



## アイパル国際理解講座（平成23年度秋季コース）

中国、アメリカ、韓国の国際交流員と一緒に各国の文化に親しみ、異文化理解を深めるための講座を開催します。

	講座名	講師名	開催日/時間	参加費/定員
1	ハオチー 好吃！中国の家庭料理	チュアン 権 チュンメイ 春美（中国）	10/7(金) 10:00~11:30	1,500円 20名
2	英語俳句で秋を詠もう	クリストファー・マッケープ (アメリカ)	10/18(火) 10:00~11:30	500円 30名
3	“Current Events” (ニュースの英語と時事問題)	クリストファー・マッケープ (アメリカ)	11/9(水) 10:00~11:30	500円 30名
4	K-POPに触れてみよう！	キム セヒョン 金 洗賢（韓国）	11/11(金) 13:30~15:00	500円 30名
5	韓国の“チュユポックム” (肉野菜甘辛炒め)	キム セヒョン 金 洗賢（韓国）	11/16(水) 10:00~11:30	1,500円 20名
6	中国の季節の伝統行事と漢詩	チュアン 権 チュンメイ 春美（中国）	12/14(水) 13:30~15:00	500円 30名

●場 所 アイパル香川（香川国際交流会館） 高松市番町 1-11-63 （高松市役所向かい側）  
①の「好吃！中国の家庭料理」と⑤の「韓国の“チュユポックム”（肉野菜甘辛炒め）」  
は香川県社会福祉総合センター6階調理実習室（高松市番町 1-10-35）

●備 考 ・①、⑤を受講される方はエプロン、タッパをお持ちください。  
・天候等により、やむを得ず内容等を変更する場合があります。  
・小学生以下のお子様のご参加は保護者の方の同伴をお願いします。

●問合せ・申込み先 （財）香川県国際交流協会 （TEL：087-837-5908）  
〒760-0017 高松市番町 1-11-63 アイパル香川内  
・先着順ですので、定員となり次第受付を終了します。  
・受講料を添えて、アイパル香川2階事務室でお申込み下さい。  
・いったん納入された受講料は、払い戻しできません。



## 各講座の内容



### ① <sup>ハオチー</sup> 好吃！中国の家庭料理（料理講座）

講師：<sup>チュアン</sup> 権 <sup>チュンメイ</sup> 春美（中国）

称好（ニイハオ）！みなさん、初めまして。西安からやってきた新しい国際交流員の権 春美（チュアン チュンメイ）と申します。よろしくお願いします！

今回は、「葱花餅（ツォンホアピン）」と呼ばれる、ネギをふんだんに使ったパリパリと香ばしい中国版の「おやき」と、豚肉を使った中華風の「青椒肉絲（チンジャオロース）」に、トマトと卵のスープ、「西紅柿雞蛋湯（シーホンシージーダントン）」を作ります。ちなみに、西紅柿とはトマトのことです。おいしい家庭料理を私と一緒に作ってみませんか？

### ② 英語俳句で秋を詠もう

講師：クリストファー・マッケープ（米国）

蜻蛉（とんぼ）、鴟（もず）、コスモス、草紅葉、鈴虫などの秋の季語を使って、爽やかな秋を描く英語の俳句の読み方を勉強しましょう。これまで、冬、春、夏と英語俳句の講座を開いてきましたが、今回はこれまでの英語俳句シリーズの集大成になります。

これまで英語俳句にチャレンジしてきた方、そして、英語俳句に興味のある方もぜひご参加ください。

### ③ “Current Events”（ニュースの英語と時事問題）

講師：クリストファー・マッケープ（米国）

みなさんはふだん、新聞を読んだり、ニュースを見たりしていますか？英語で海外のニュースを読んだり、聞いたりしたことはありますか？今回の講座では、最近の記事を使って「ニュースの英語」を勉強した上、時事問題をめぐる簡単な英語表現を学びます。

説明は日本語も交えて行いますので、お気軽にお越しください。

### ④ “K-POP” に触れてみよう！

講師：<sup>キム</sup> 金 <sup>セヒョン</sup> 洗賢（韓国）

みなさんには聴くだけでリラックスできる音楽がありますか？最近よく耳にする“K-POP”とは？どんなアーティストのどんな曲を指すのでしょうか。今回は日本でも人気の“少女時代”や“KARA”、“BIGBANG”をはじめとするK-POP（韓国のポピュラー音楽）を取り上げます。韓国の人気番組に出てくる曲や、実力派の歌手を育てる韓国の音楽番組についても紹介します。

### ⑤ 韓国の“チュポックム”（肉野菜甘辛炒め）（料理講座）

講師：<sup>キム</sup> 金 <sup>セヒョン</sup> 洗賢（韓国）

食欲の秋ですね。今回は甘辛い唐辛子ソースで炒めた豚肉や野菜をサニーレタスに包んで食べる“チュポックム”を作りましょう。ボリュームたっぷりで肉と野菜のバランスが良く、韓国人好みのおすすめメニューです。それともうひとつ、香ばしくあっさりとしたテンジャンクッ（韓国風味噌汁）も作ります。

### ⑥ 中国の季節の伝統行事と漢詩

講師：<sup>チュアン</sup> 権 <sup>チュンメイ</sup> 春美（中国）

春節、元宵節、清明節、端午節、七夕節、中秋節・・・中国の伝統的な祭日の中には日本の年中行事との共通点もあれば、異なる点もあります。例えば、清明節には日本のお盆のようにお墓に参って先祖を祭る一方、「踏青」や「探春」と呼ばれるハイキングに出かけたりもします。

そうした行事を紹介すると共に、清明節にちなんで、「江南の春」で日本でもおなじみの杜牧の「清明」と、中秋節にちなんで、月を詠じた蘇東坡の「水調歌頭」を取り上げます。